Изменение 4
Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение Д а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Да. като има предвид, че обхватът и степента, до която ТПТИ ще засегне развиващите се страни, са несигурни и са необходими възможности за диалог с тези страни относно въздействието на ТПТИ;

Or. en

Изменение 5
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че са налице различия между регулаторните системи на ЕС и САЩ по отношение на защитата на общественото здраве и околната среда, които произтичат от различните правни и политически култури и отразяват различните подходи, политически цели и методи на анализ на риска;

Or. en

Изменение 6
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение Ж б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жб. като има предвид, че предварително условие за постигане на по-голяма регулаторна съвместимост, без да се застрашават съществуващите и бъдещите здравни и екологични стандарти на Европейския съюз, е да се направи ясно разграничение между тези области, в които целите и равнищата на защита са подобни, и тези, в които те са различни; като има предвид, че в области, в които целите и равнищата на защита са подобни, би могло да се върви в посока установяване на общи подходи или взаимно признаване; като има предвид, че в области, в които равнищата на закрила ясно се различават, сътрудничеството следва да бъде насочено към обмен на информация или хармонизация във възходяща посока;

Or. en

Изменение 7
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение З а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	За. като има предвид, че фундаментално различното естество на американския Акт за контрол на токсичните вещества (TSCA) в сравнение с Регламента REACH е прието от всички и поради тази причина ТПТИ няма за цел да хармонизира двете системи; като има предвид обаче, че преговорите засягат бъдещо сътрудничество във връзка с прилагането на REACH, въпреки силно различаващите се мнения относно управлението на риска от химически вещества, както и фундаменталното противопоставяне на REACH от страна на САЩ; като има предвид, че няма ползи от сътрудничество относно прилагането на тези различаващи се законодателни актове;

Or. en

Изменение 8
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иа. като има предвид, че според приблизителните оценки фармацевтичните разходи представляват 1,5 % от европейския БВП и следователно всяко засилване на защитата на интелектуалната собственост, произтичащо от ТПТИ, би могло да окаже отрицателно въздействие върху разходите за здравеопазване;

Or. en

Изменение 9
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение И б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иб. като има предвид, че ЕС и САЩ имат твърде големи различия в регулаторния подход, отправната точка за средните емисии и равнището на амбициите по отношение намаляването на средните емисии на парникови газове от лекотоварни превозни средства; като има предвид, че поради това тази област не следва да бъде предмет на взаимно признаване;

Or. en

Изменение 10
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение H а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	На. като има предвид, че е налице тревога, че проекторазпоредбите за регулаторно сътрудничество по отношение на актове, които оказват или има вероятност да окажат значително въздействие върху търговията и инвестициите между ЕС и САЩ:
	– предоставят на САЩ формални права по отношение на актове за изпълнение, които се приемат съгласно член 291 от ДФЕС, докато Европейският парламент не разполага с право на контрол по отношение на актовете за изпълнение;
	– предоставят на САЩ правото за започване на регулаторен обмен относно приемането на разпоредби в националното законодателство от страна на държавите членки, включително съвместно проучване на възможни начини за насърчаване на регулаторната съвместимост;
	– могат на практика да затруднят Европейския съюз да надхвърли рамките на най-малкия общ знаменател на международните инструменти поради

ангажиментите по отношение на международното регулаторно сътрудничество и прилагането на международни инструменти, за които ЕС е допринесъл;

Or. en

Изменение 11
Барт Стас, Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Съображение Н б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Нб. като има предвид, че законодателите и регулаторните органи на ЕС и САЩ са избрали много различни подходи за справяне с емисиите на парникови газове и борбата с изменението на климата; като има предвид, че противодействието на значителните заплахи, породени от изменението на климата, и запазването на целостта на възприетата политика по отношение на климата следва да имат предимство пред насърчаването на търговията;

Or. en

Изменение 12
Яник Жадо, Ска Келер
от името на групата Verts/ALE

Доклад **A8-0175/2015**
Бернд Ланге
Преговорите относно Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)
2014/2228(INI)

Предложение за резолюция
Параграф 1 – уводна част

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. ***отправя, в контекста на продължаващите*** преговори за ТПТИ, ***следните препоръки към Комисията***:	1. ***призовава Комисията да прекрати текущите*** преговори за ТПТИ, ***докато консултацията с парламентите на държавите членки отново потвърди мандата за преговори на Съвета от 18 юни 2013 г.***: *(останалата част от параграф 1 се заличава)*

Or. en